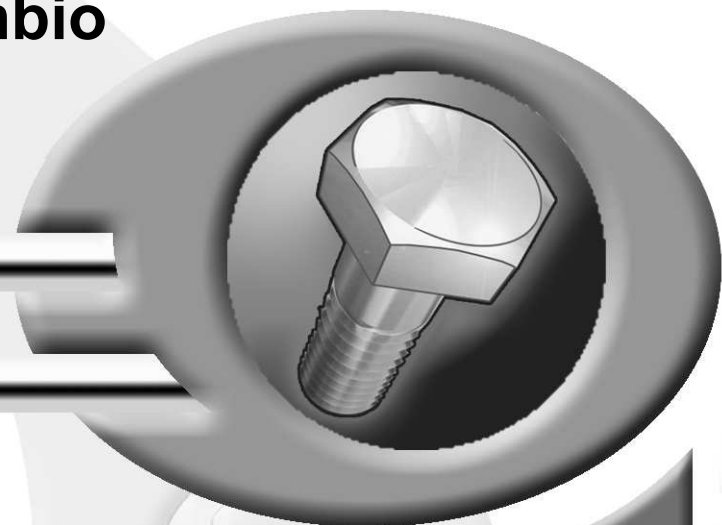


**Pièces de rechange**  
**Spare parts list**  
**Ersatzteilliste**  
**Catalogo Pezzi di Ricambio**



Giro-Andaineur  
Gyrorake  
Giroschwader  
Giro-Andanatore



C 00001 > D 00000

**GA3501GM**







## SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

<b>OPT</b>	Equipement optionnel
<b>STD</b>	Equipement livré de série
<b>ESP</b>	Equipement livré suivant pays
:	Pour ...
>	De ... à ...
<b>RPL</b>	Remplace ...
∅	Diamètre
> <	Epaisseur
<->	Longueur
<m>	Vendu au mètre
<b>Q?</b>	Quantité selon besoin
*	Voir note
[n]	Composant d'un assemblage
+ [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]
<-]	Pièce gauche
[->	Pièce droite

<b>OPT</b>	Optional equipment
<b>STD</b>	Equipment supplied as standard
<b>ESP</b>	Equipment supplied for specific countries
:	For ...
>	From ... to ...
<b>RPL</b>	Replaces ...
∅	Diameter
> <	Thickness
<->	Length
<m>	Sold by the metre
<b>Q?</b>	Quantity as required
*	See note
[n]	Items making up assembly
+ [n]	Assembly made up by items [n]
<-]	Left part
[->	Right part

<b>OPT</b>	Sonderausrüstung
<b>STD</b>	Serienausrüstung
<b>ESP</b>	Länderabhängige Ausrüstung
:	Für ...
>	Von ... bis ...
<b>RPL</b>	Ersetzt ...
∅	Durchmesser
> <	Stärke
<->	Länge
<m>	Meterware
<b>Q?</b>	Stückzahl nach Bedarf
*	Siehe Nota
[n]	Teil einer Baugruppe
+ [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten Teilen
<-]	Links Teil
[->	Rechts Teil

<b>OPT</b>	Attrezzatura opzionale
<b>STD</b>	Attrezzatura fornita di serie
<b>ESP</b>	Attrezzatura fornita secondo il paese
:	Per ...
>	Da ... A ...
<b>RPL</b>	Sostituisce ...
∅	Diametro
> <	Spessore
<->	Lunghezza
<m>	venduto a metro
<b>Q?</b>	Quantità richiesta
*	Vedi nota
[n]	Componente di un assieme
+ [n]	Assieme comprendente i componenti [n]
<-]	Sx componente
[->	Dx componente

### POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDIQUER:

- Le numéro de fabrication de la machine
- Le numéro de la pièce
- La quantité désirée

### WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, WILL YOU PLEASE MENTION:

- The machine type and serial number
- The part number
- The quantity of parts

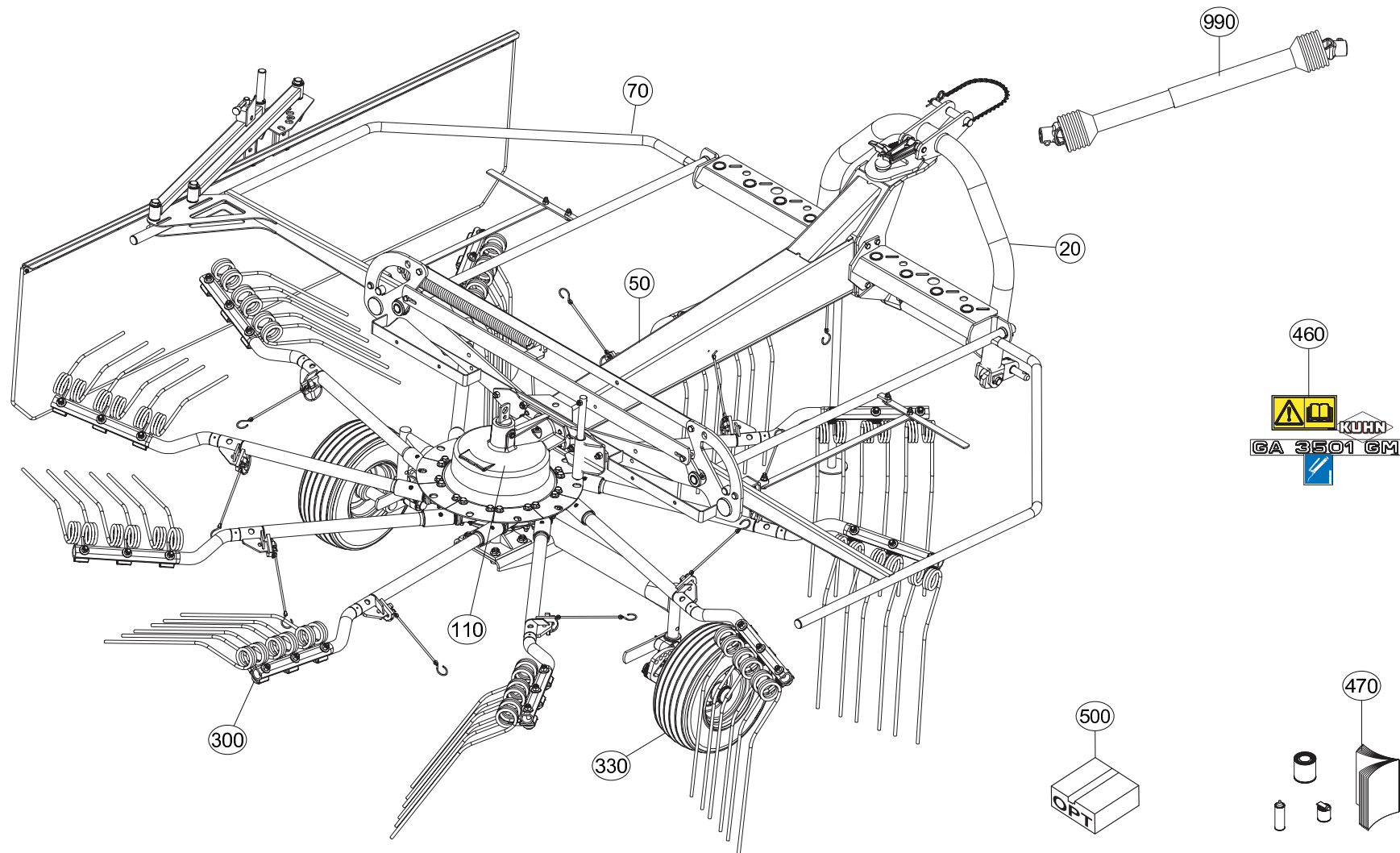
### BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:

- Die Seriennummer der Maschine
- Die Nummer des Teiles
- Die gewünschte Stückzahl

### NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:

- Il tipo ed il numero di serie della macchina
- Il codice del componente
- La quantità desiderata

- Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.
- **Les équipements optionnels (OPT)** ainsi que les **notices d'instructions** sont à commander auprès des **services commerciaux**.
- Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.
- **Optional equipment (OPT)** and **assembly operator's manuals** should be ordered through the **wholegood sales department**.
- Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.
- **Sonderausrüstungen (OPT)** sowie **Montage- und Betriebsanleitungen**, bestellen Sie bitte bei der **Verkaufsabteilung für Maschinen**.
- I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.
- **Le attrezzature opzionali (OPT)** ed i **manuali dell'operatore** devono essere ordinati al **Servizio Commerciale**.





# TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

K80R0326 C

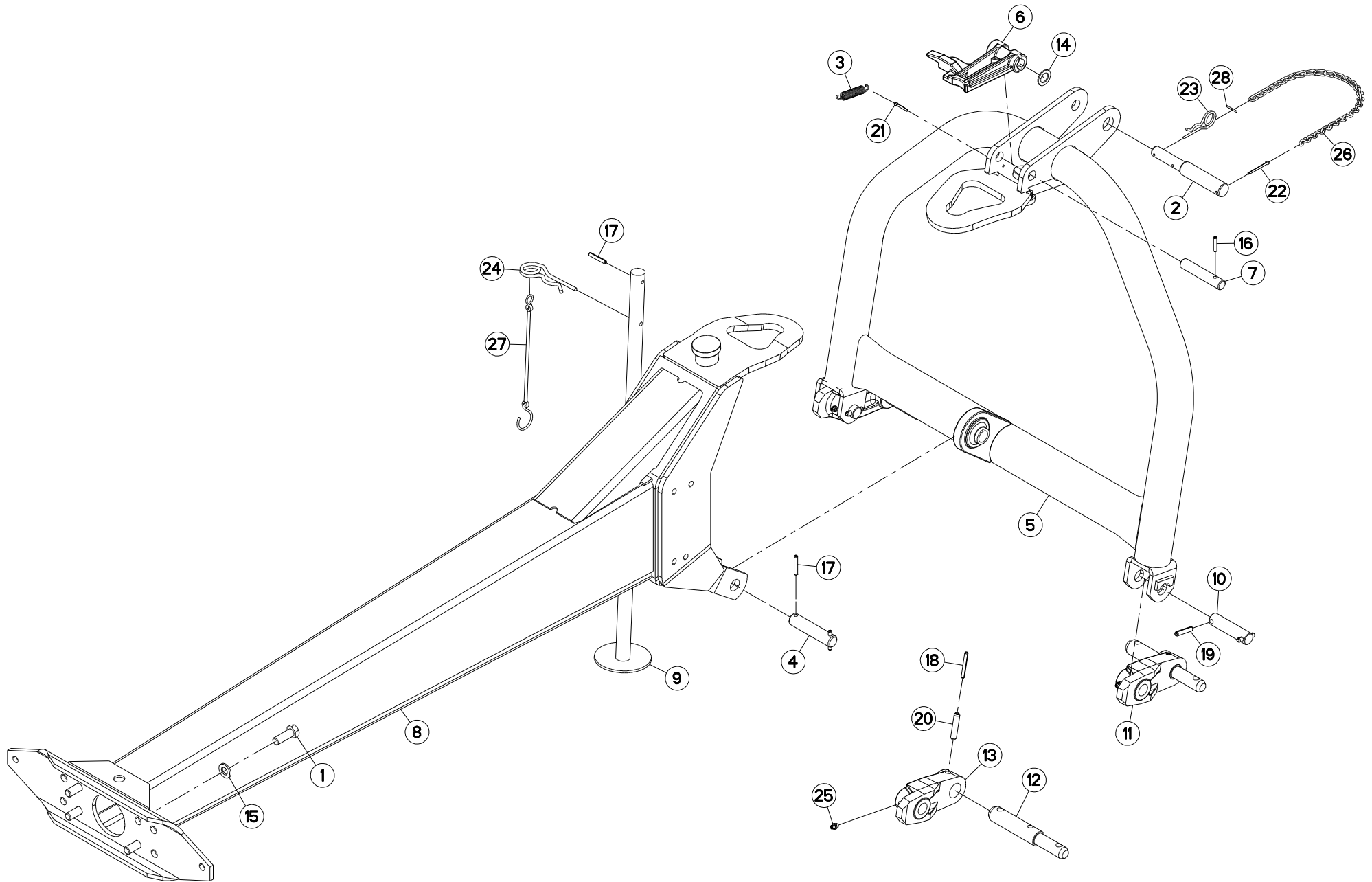
Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

**KR128CTL D**

Annule et remplace - Cancels and replaces - Annulliert und ersetzt - Annulla e sostituisce :

**KR128CTL C**

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
020	003		CADRE 3 POINTS	3 POINT FRAME	DREIPUNKTBOCK	TIMONE
110	005		ENTRAINEMENT	DRIVE	ANTRIEB	TRASCINAMENTO
110	007		CARTER DU ROTOR	ROTOR GEARBOX	KREISELGETRIEBE	RIDUTTORE DEL ROTORE
300	009		BRAS DE FOURCHES	TINE ARM	ZINKENARM	BRACCIO A FORCHE
330	011		TRAIN DE ROUES	WHEEL COLUMN	FAHRGESTELL	TRENO DI RUOTE
330	013		ROUES DE ROTOR	WHEELS	KREISELRAEDER	RUOTE DEL ROTORE
070	015		PROTECTEURS	SAFETY GUARDS	SCHUTZVORRICHTUNGEN	PARAPETTI
050	017		DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE
470	019		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
460	021		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
500	023	OPT	KIT ROUES TANDEM	BOGIE AXLE	TANDEM-FAHRWERK	ASSALE RUOTE CARRELLO
500	025	OPT	SIGNALISATION	SIGNALLING	BELEUCHTUNG U.WARNTAFELN	SEGNALAZIONE
500	027	OPT	SIGNALISATION LATERALE	SIDE SIGNALLING	SEITLICHE WARNTAFELN	SEGNALAZIONE LATERALI
500	029	OPT	COLL.ROUE D'APPUI	PROP WHEEL	SATZ STÜTZRAD	KIT RUOTA D'APPOGGIO
500	031	OPT	AMORTISSEUR	DAMPER	STOSSDÄMPFER	AMMORTIZZATORE
990	033		TRANSMISSION 4500239	TRANSMISSION 4500239	GELENKWELLE 4500239	TRANSMISSIONE 4500239
500	035	OPT	TRANSMISSION 4600215	TRANSMISSION 4600215	GELENKWELLE 4600215	TRANSMISSIONE 4600215





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0316 B

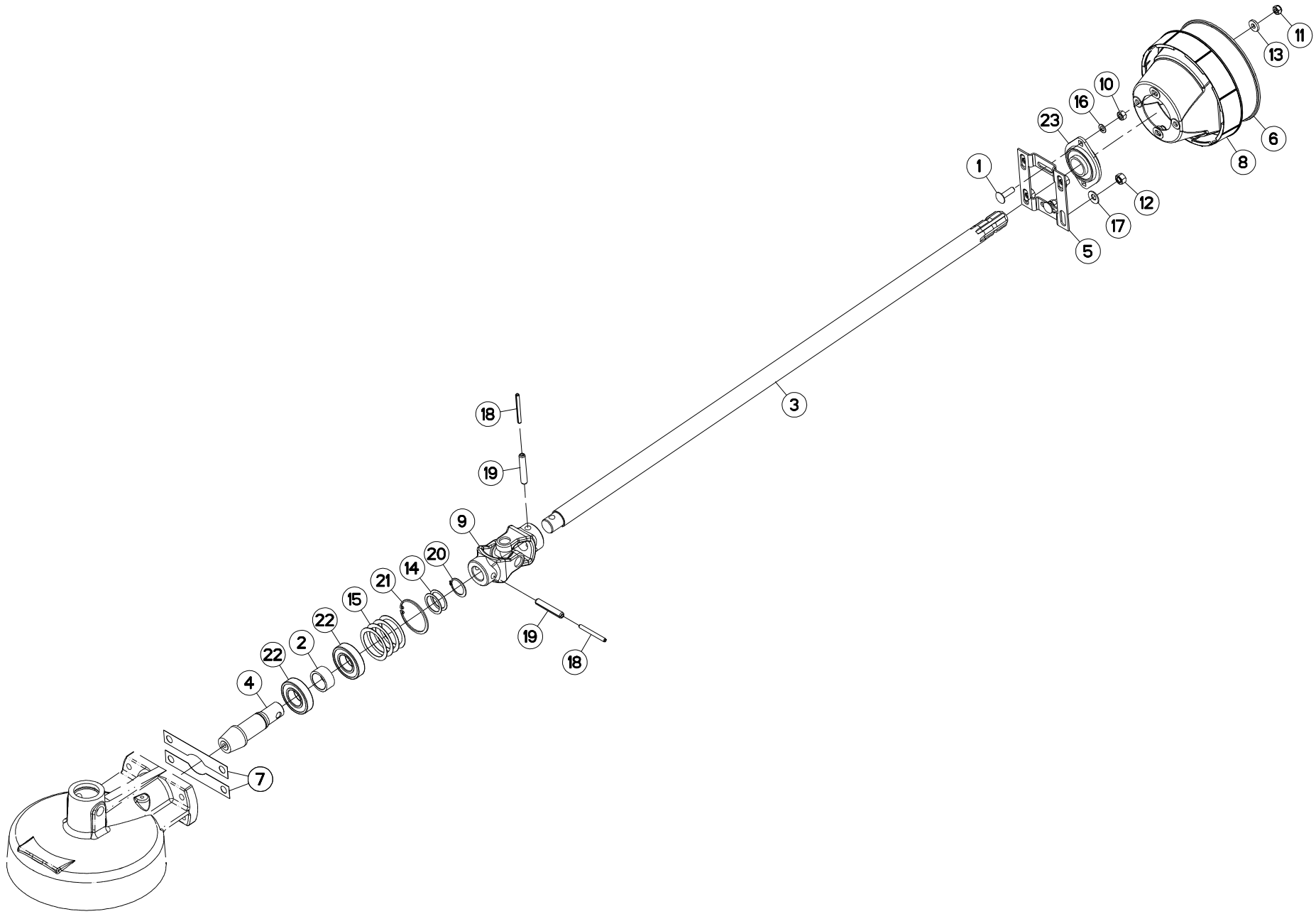
## CADRE 3 POINTS

## 3 POINT FRAME

## DREIPUNKTBOCK

## TIMONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50004500	004	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	17 daN m (125 lbf ft)
002	52234300	001	TOURILLON	TOP LINK PIN	OBERLENKERBOLZEN	PERNO	+ [1]
003	55502100	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
004	57531610	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
005	57531920	001	CADRE 3 POINTS	THREE POINT FRAME	DREIPUNKTRAHMEN	TELAIO	
006	57532030	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
007	57532110	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
008	57559010	001	POUTRE	CONNECTING FRAME	VERBINDUNGSRAHMEN	TRAVE	
009	57561100	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
010	57704410	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
011	57704520	002	TENON DOUBLE	HITCH PIN	UL-BOLZEN MIT HALTERUNG	SUPPORTO	+ [2]
012	57713810	002	TENON ETAGE	LINKAGE PIN	UNTERLENKERBOLZEN	PERNO	[2]
013	57713920	002	BRAS DU TENON	LINKAGE PIN SUPPORT	UNTERLENKERBOLZENHALTERUNG	MANOVELLA	[2]
014	80251930	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
015	80281451	004	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
016	80450631	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 6 X 30 HEAVY CLASS	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80450641	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 6X40 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
018	80450650	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
019	80450841	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80451050	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
021	80500322	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
022	80500340	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
023	80570476	001	GOUPILLE BETA FE/ZN	SPRING COTTER PIN FE/ZN	FEDERSTECKER FE/ZN	MOLLA FE/ZN	[1]
024	80570600	001	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
025	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GRESE NIPPLE B M8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
026	83070002	001	CHAINETTE TORSADÉE FE/ZNXC3	CHAIN FE/ZNXC3	KETTE FE/ZNXC3	CATENELLA FE/ZNXC3	[1]
027	83070064	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
028	83070065	001	ESSE SERIE EGALÉ FE/ZNXC3	HOOK FE/ZNXC3	HAKEN FE/ZNXC3	GANCIO AD "S" FE/ZNXC3	[2]







GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0317 B

## ENTRAINEMENT

## DRIVE

## ANTRIEB

## TRASCINAMENTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50007300	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	57501610	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
003	57559310	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	
004	57569100	001	PIGNON 10 DENTS	GEAR PINION Z.10	RITZEL 10 Z.	PIGNONE Z.10	Z=10
005	57716100	001	PLAQUE D'ADAPTATION	ADAPTER PLATE	VERBINDUNGSPLATTE	FLANGIA	
006	57725310	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
007	57732200	002	CALE	SPACER PLATE	UNTERLEGPLATTE	SPESSORE	Q?
008	57734200	001	RALLONGE DE BOL DE PROTECTION	GUARD CONE EXTENSION	SCHUTZTRICHTERVERLAENGERUNG	PROLUNGA-PROTEZIONE	
009	57759900	001	CARDAN SIMPLE	UNIVERSAL JOINT	KREUZGELENK	CARDANO SEMPLICE	
010	80201000	002	ECROU HEXAGONAL	BLACK NUT M 10	SECHSKANTMUTTER	DADO	5 daN m (37 lbf ft)
011	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
013	80251127	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
014	80253543	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	
015	80255672	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	
016	80271001	002	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
017	80281250	004	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	
018	80450770	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451270	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80583500	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING E 35	SICHERUNGSRING	ANELLO	
021	80597200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
022	81003574	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
023	81503504	001	PALIER	FLANGE UNIT	FLANISCHLAGER	CUSCINETTO	





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0315 A

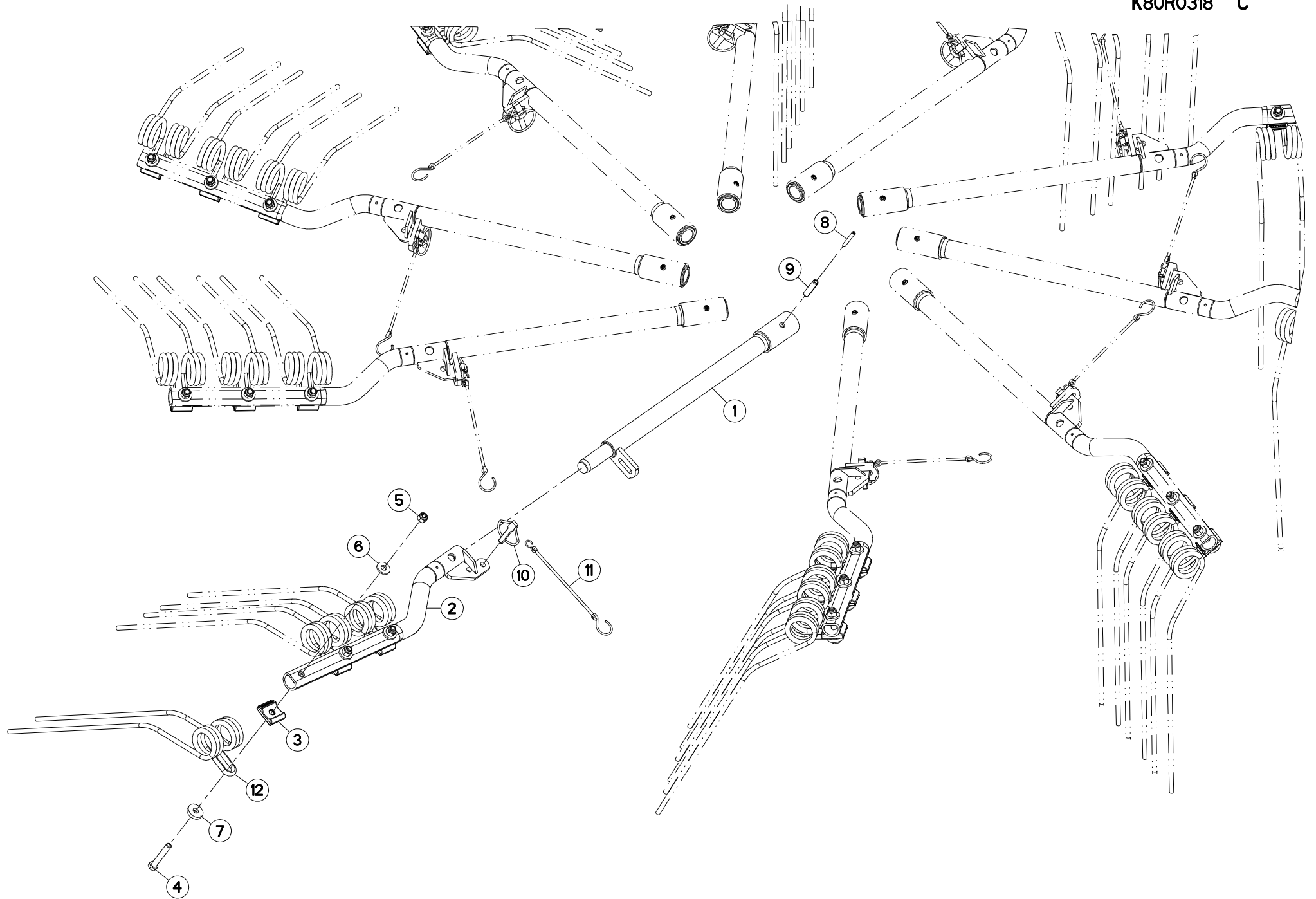
## CARTER DU ROTOR

## ROTOR GEARBOX

## KREISELGETRIEBE

## RIDUTTORE DEL ROTORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57533300	010	GALET DE CAME RENFORCE	CAM ROLLER	ROLLE	CUSCINETTO	[1]
002	57550010	001	CAME	CAM	STEUERSCHEIBE	CAMME	[1]
003	57550510	010	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	[1]
004	57551510	001	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	[1]
005	57551600	001	DISQUE INFERIEUR	LOWER ROTOR DISC	UNTERE ROTORSCHLEIBE	COPERCHIO INFERIORE	[1]
006	57556900	010	ARBRE OSCILLANT	SWINGING SHAFT	ZINKENARMACHSE	ALBERO	[1]
007	57559200	001	AXE DE ROTOR	ROTOR AXLE	ROTORACHSE	ALBERO	[1]
008	57561200	001	CARTER COMPLET 10 BRAS	GEARBOX CPL	GETRIEBE KPL	CARTER COMPLETO 10 BRACCI	+ [1]
009	57561300	010	SECTEUR	LOCKING PLATE	RIEGELPLATTE	PIASTRA DI SETTORE	[1]
010	57569200	001	COURONNE 82 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.82	TELLERRAD Z.82	CORONA 82 DENTI	[1] Z=82
011	57569300	001	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	[1]
012	57700410	010	MANETON	MOUNT, CAM FOLLOWER	STEUERKURBEL	MANOVELLA	[1]
013	57729300	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
014	57729600	001	MOYEU INFERIEUR	HUB	NABE	MOZZO	[1]
015	57729800	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
016	58531500	020	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
017	80060816	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. SCREW M8X16 CL.8.8 DIN 93	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
018	80061020	016	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW M10 X 20 MM CL	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE A TESTA ESAGONALE FE/ZNXC	[1] 6,4 daN m (48 lbf ft)+Loctite
019	80061266	020	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1] 11 daN m (81 lbf ft)
020	80201230	020	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
021	80251331	020	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
022	80255062	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1] Q?
023	80255067	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1] Q?
024	80255068	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q?
025	80255070	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	[1] Q?
026	80280851	008	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPERRZAHNSPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	[1]
027	80281004	016	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	[1]
028	80281250	040	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	[1]
029	80450431	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 4X30 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
030	80450730	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
031	80450745	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
032	80450780	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
033	80451246	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
034	80451280	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
035	80451661	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
036	80462070	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
037	80598000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I80 BLACK (DIN 47	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
038	80599000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 90	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
039	81005082	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
040	81005092	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
041	82065057	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
042	82200800	011	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GRESE NIPPLE B M8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
043	83040065	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	[1]





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0318 C

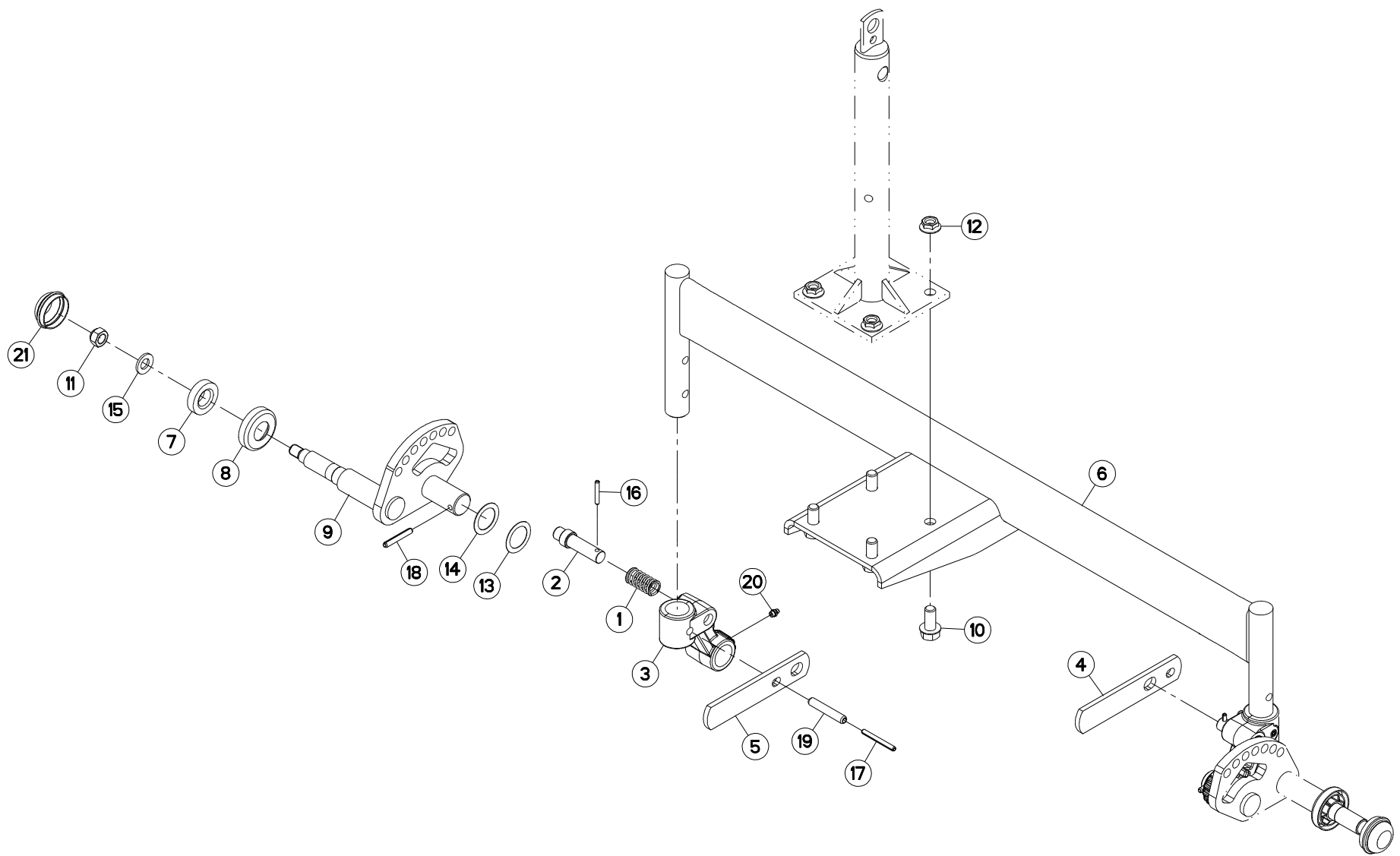
## BRAS DE FOURCHES

## TINE ARM

## ZINKENARM

## BRACCIO A FORCHE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>57554800</b>	010	SUPPORT DE BRAS	TINE ARM SUPPORT	ZINKENARMHALTERUNG	BRACCIO	
002	<b>57559100</b>	010	BRAS DE FOURCHES (ROT.GAUCHE)	TINE ARM (ROTATING LEFT)	ZINKENARM (LINKSDREHEND)	BRACCIO	
003	<b>57717410</b>	030	BRIDE DE FOURCHES ZBC	TINE BRACKET ZBC	ARMSCHEIBE ZBC	PIASTRINA ZBC	
004	<b>80061280</b>	030	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
005	<b>80201230</b>	030	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	<b>80251331</b>	030	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	<b>80251336</b>	030	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	<b>80450752</b>	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
009	<b>80451255</b>	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
010	<b>80561155</b>	010	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
011	<b>83070064</b>	010	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
012	<b>K8013670</b>	030	FOURCHE	TINE, MULTIPLE	ZINKEN	FORCA	





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0319 A

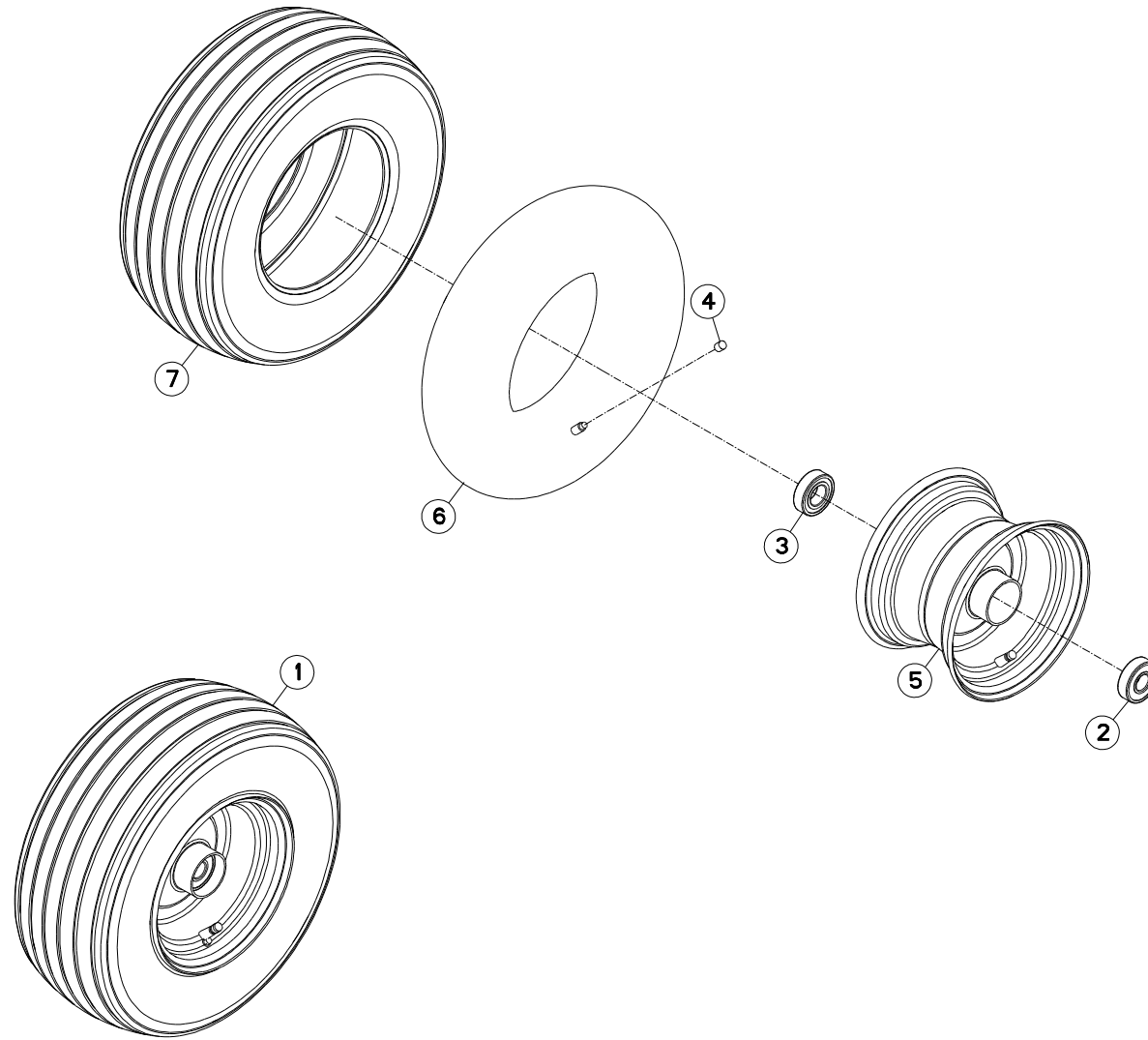
## TRAIN DE ROUES

## WHEEL COLUMN

## FAHRGESTELL

## TRENO DI RUOTE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56113900	002	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
002	57647300	002	PENE	PAWL	RIEGEL	PERNO	
003	57709600	002	SUPPORT DE FUSEE	WHEEL AXLE SUPPORT	RADACHSENHALTERUNG	SUPPORTO	
004	57710700	001	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
005	57716500	001	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
006	57717020	001	TRAIN DE ROUES	WHEEL COLUMN SUPPORT	RADSTAENDER	TELAIO	
007	57726100	002	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	
008	57726200	002	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELOTTO	
009	57730310	002	FUSEE MOBILE	WHEEL AXLE	RADACHSE	FUSELLO	
010	80131635	004	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	21 daN m (155 lbf ft)
011	80201641	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201651	004	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	12 daN m (89 lbf ft)
013	80253536	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
014	80253538	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80281600	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
016	80450641	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 6X40 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80450765	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
018	80450856	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451270	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GRESE NIPPLE B M8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
021	83300046	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	







GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0168 G

## ROUES DE ROTOR

## WHEELS

## KREISELRAEDER

## RUOTE DEL ROTORE

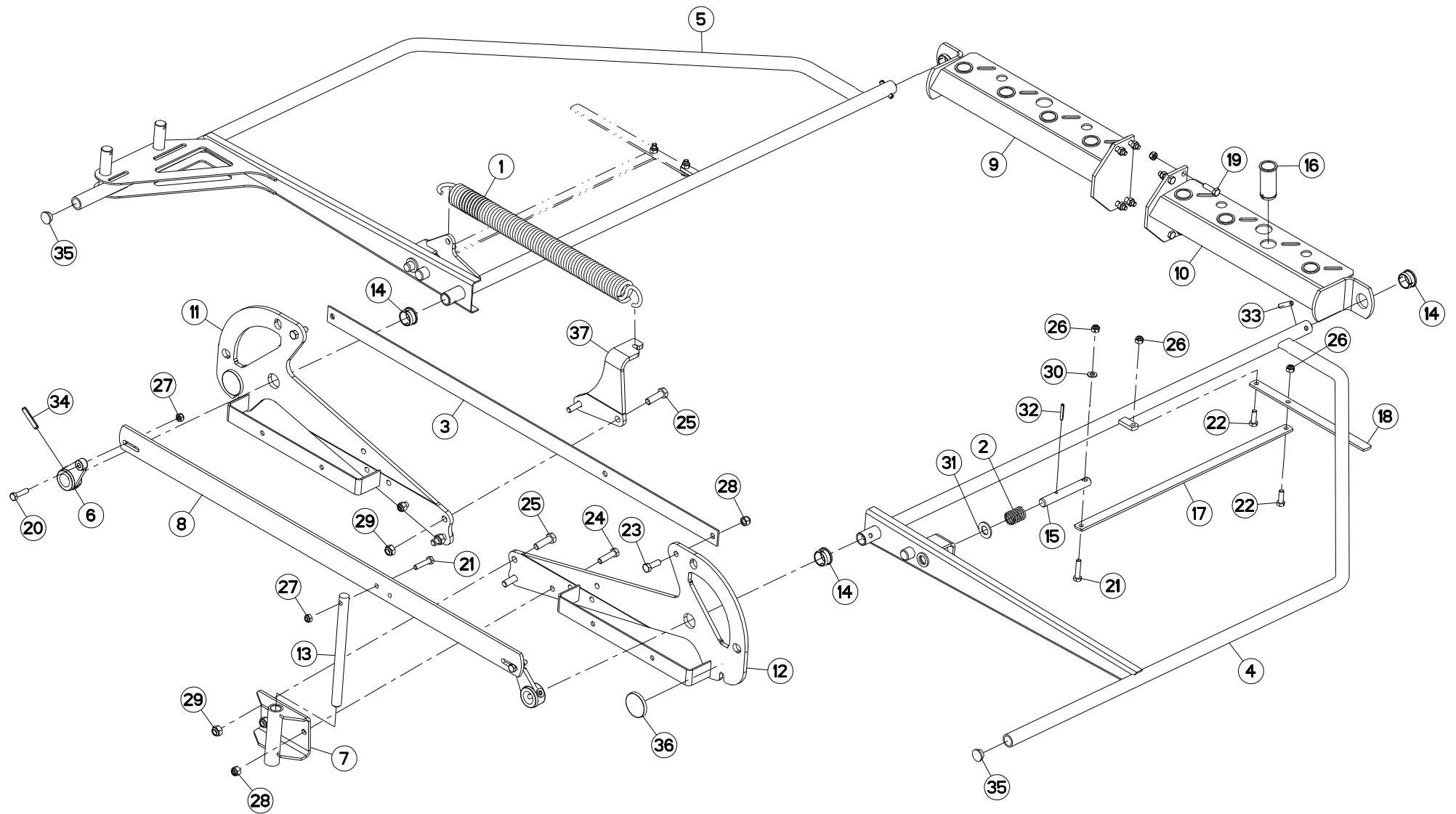
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57726330	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	+ [3]
002	81002053	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
003	81002556	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
004	83300060	001	CAPUCHON DE VALVE FE/ZNXC3	VALVE CAP FE/ZNXC3	VENTILKAPPE FE/ZNXC3	TAPPO VALVOLA FE/ZNXC3	[2]
005	83300067	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[3] + [1]
006	83300284	001	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[3] + [2]
007	83300384	001	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[3]

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





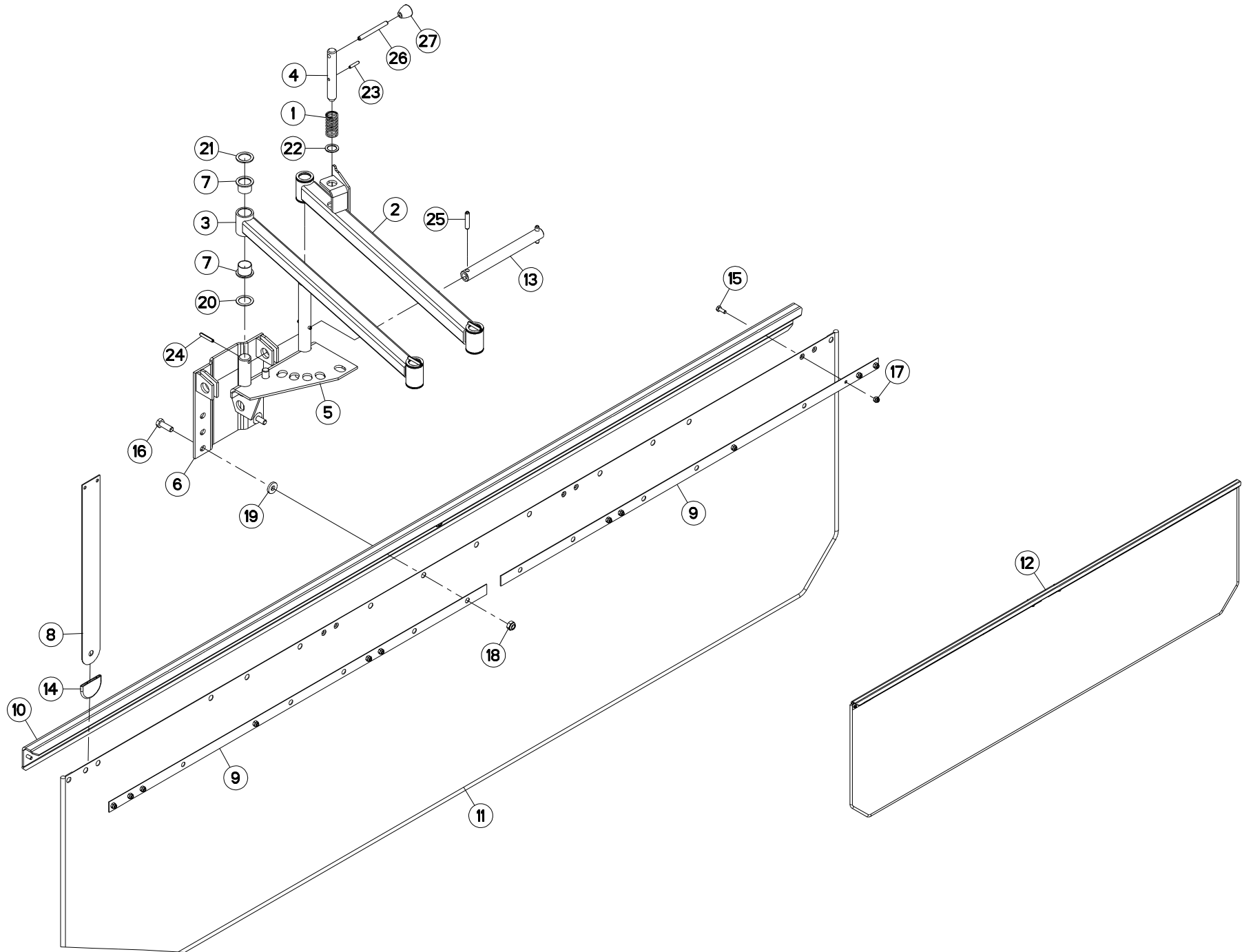
## PROTECTEURS

## SAFETY GUARDS

## SCHUTZVORRICHTUNGEN

## PARAPETTI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	53071300	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING	ZUGFEDER	MOLLA	
002	57100800	002	RESSORT PRESSION ZBC	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA	
003	57559810	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
004	57559920	001	PROTECTEUR DROIT	SAFETY-GUARD RIGHT	SCHUTZ RECHTS	PROTEZIONE	
005	57560030	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
006	57561400	002	MANIVELLE	CRANK	KURBEL	MANOVELLA	
007	57561510	001	FOURREAU	HOUSING	SCHEIDE	MANICOTTO	
008	57561600	001	TRINGLE	ROD	STREBE	TRIANGOLO	
009	57561800	001	CHARNIERE AVANT GAUCHE	HINGE FRONT LEFT	SCHARNIER VORN LINKS	CERNIERA SX	+ [1]
010	57561900	001	CHARNIERE AVANT DROITE	HINGE FRONT RIGHT	SCHARNIER VORN RECHTS	CERNIERA DX	+ [1]
011	57562010	001	CHARNIERE ARRIERE GAUCHE	HINGE REAR LEFT	SCHARNIER HINTEN LINKS	SNODO	+ [2]
012	57562100	001	CHARNIERE ARRIERE DROITE	HINGE REAR RIGHT	SCHARNIER HINTEN RECHTS	SNODO	+ [2]
013	57563600	001	VERROU ZBC	PAWL	RIEGEL	CATENACCIO	
014	57721600	004	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
015	57724100	002	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
016	57730700	008	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[2]
017	57833800	002	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
018	57833900	002	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
019	80061035	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW M10 X 35 MM CL	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
020	80061040	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
021	80061046	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
022	80061073	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
023	80061236	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT M12X35 CL8.8 DIN933 R	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
024	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
025	80061445	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEX BOLT M14X45 CL8.8 DIN 933	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
026	80201030	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
027	80201040	011	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
028	80201230	004	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
029	80201440	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	13,5 daN m (100 lbf ft)
030	80251021	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
031	80252026	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
032	80450641	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 6X40 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
033	80451046	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
034	80451055	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
035	83040059	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
036	83240011	002	CATADIOPTRE ROUGE 60 ADHESIF	REFLECTOR RED ADHESIVE	RUECKSTRAHLER ROT SELBSTKL.	CATADIOTRI	
037	K8011160	001	ATTACHE	ATTACHMENT	HALTERUNG	ATTACCO	





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0321 A

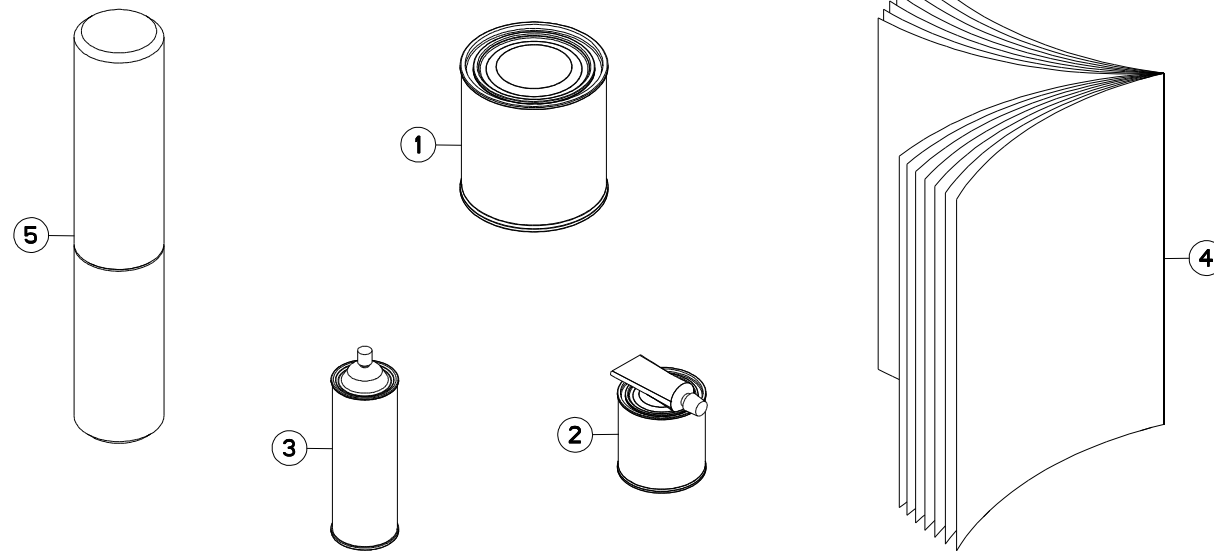
## DEFLECTEUR

## DEFLECTOR

## ABWEISER

## DEFLETTORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56113900	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
002	57560400	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
003	57560500	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
004	57560600	001	VERROU	PAWL	RIEGEL	CHIAVISTELLO	
005	57560710	001	PLAQUE	PLATE	PLATTE	PIASTRA	
006	57560910	001	SUPPORT DE DEFLECTEUR	DEFLECTER SUPPORT	SCHWADFORMERHALTERUNG	SUPPORTO DEFLETTORE	
007	57630810	008	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
008	57720900	004	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLATTE	BALESTRA	[1]
009	57721010	002	BARRETTE	BLOCK, TERMINAL	STOLLE	BARRETTA	[1]
010	57721100	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	[1]
011	57721200	001	TOILE DE DEFLECTEUR	DEFLECTOR CURTAIN	SCHWADTUCH	TELA	[1]
012	57721400	001	DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE	+ [1]
013	57735800	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
014	57808100	004	EMBOUT DE PROTECTION	PROTECTION CAP	SCHUTZ KAPPE	COPERCCIO	[1]
015	80060616	012	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
016	80061073	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
017	80200630	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M6 DIN 982	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
018	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1] 6,5 daN m (48 lbf ft)
019	80251127	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
020	80252534	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	
021	80252536	004	RONDELLE D'APPUI SS 2	SUPPORTING RING SS 2	STUETZSCHEIBE SS 2	RONDELLA	
022	80281927	001	RONDELLE RESSORT CRANTEE	CONICAL SPRING WASHER	SPANNSCHEIBE	RONDELLA A MOLLA	
023	80450525	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 5X26 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
024	80450637	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	80450841	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
026	80450862	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
027	83050008	001	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0322 C

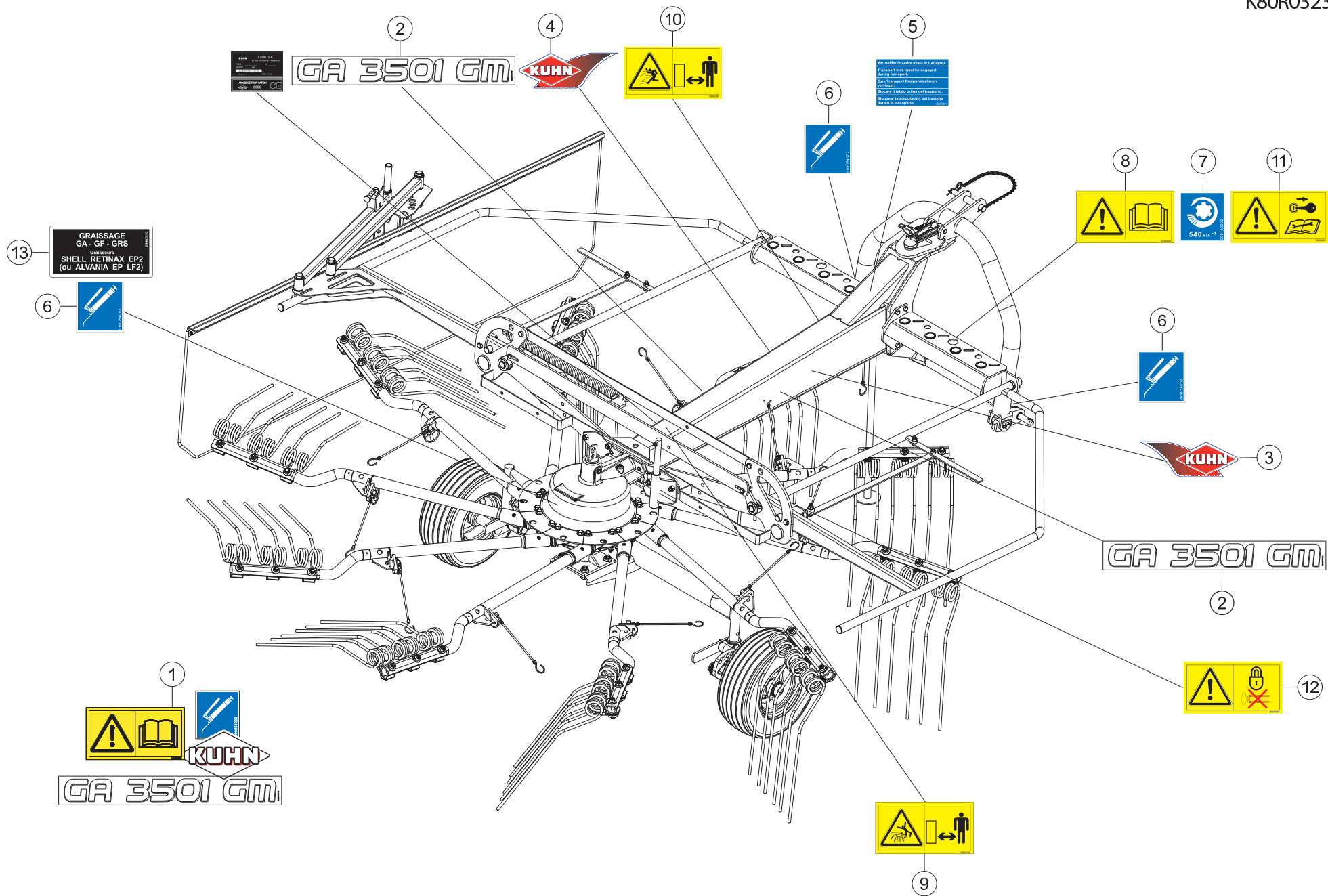
## DIVERS

## MISCELLANEOUS

## VERSCHIEDENES

## VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>83503018</b>	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	OPT
002	<b>83503019</b>	001	BOITE 0,6L PEIN.ROU.2K+DURCIS	0,6L RED PAINT CAN,+HARDENER	DOSE 0,6L FARBE ROT, 2KOMP.	VERNICE ROSSA KUHN 2K 0,6L	OPT
003	<b>83503026</b>	001	BOMBE AEROSOL ROUGE KUHN	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	OPT
004	<b>KN128C</b>	001	NOTICE D'INST.	OPERATOR'S MANUAL	BETRIEBSANLEITUNG	MANUALE D'USO E MANUTENZIONE	
005	<b>9006600</b>	001	PORTE-DOCUMENTS TUBULAIRE	DOCUMENT BOX	GEWINDEPACK	PORTADUCOMANTI TUBOLARE	







## COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

## SET OF STICKERS

## SATZ AUFKLEBER

## SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>57561020</b>	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA3501GM	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+ [1]
001	<b>57561070</b>	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA350GM CDN	SET OF STICKERS CDN	SATZ AUFKLEBER CDN	SERIE ADESIVI	: CA
001	<b>57561080</b>	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA350GM USA	SET OF STICKERS USA	SATZ AUFKLEBER USA	SERIE ADESIVI	: US
002	<b>K9501781</b>	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
003	<b>K9530070</b>	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
004	<b>K9530080</b>	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
005	<b>09900900</b>	001	ETIQ.ADHESIVE VERROUILL.CADRE	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
006	<b>09905400</b>	003	ETIQ.ADHESIVE IND.GRAISSEURS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
007	<b>09915000</b>	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	<b>59900000</b>	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1]
009	<b>59900100</b>	001	PICTOGR.H DANGER HAPPEMENT	PICTORIAL H DANGER ENTANGLEM.	PIKTOG.H GEFAHR DURCH ERFASSEN	ADESIVO	[1]
010	<b>59900200</b>	001	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1]
011	<b>59900400</b>	001	PICTOGR.H ARRETERER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1]
012	<b>59910000</b>	001	PICTOGR.H VERROUILL.ROTOR	PICTORIAL H ROTOR LOCKING	PIKTOGR.H ROTOR VERRIEGELUNG	ADESIVO	[1]
013	<b>09903310</b>	001	ETIQ.ADHESIVE GRAIS.GA-GF-GRS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

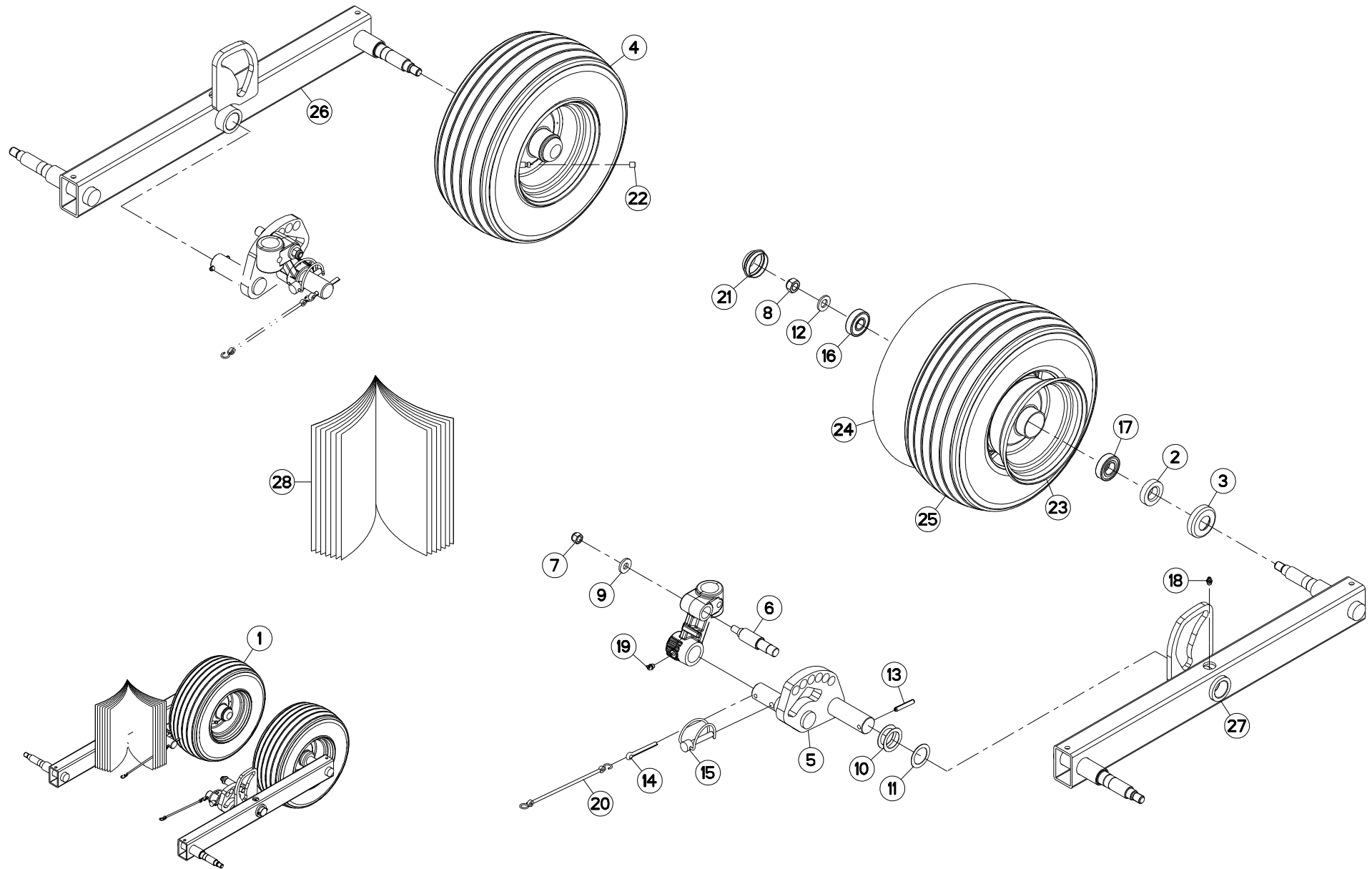
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0271 E

## KIT ROUES TANDEM

## BOGIE AXLE

## TANDEM-FAHRWERK

## ASSALE RUOTE CARRELLO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>1136180</b>	001	KIT ROUES TANDEM GA3501/4321GM	BOGIE AXLE KIT GA4101-7301	TANDEM-UMBAUSATZ GA3501/4321GM	KIT ASSALE TANDEM GA3501/4121/	OPT +[1]
002	<b>57726100</b>	002	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	[1]
003	<b>57726200</b>	002	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELOTTO	[1]
004	<b>57726330</b>	002	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
005	<b>57731120</b>	002	SECTEUR	ADJUSTER	RIEGELPLATTE	SETTORE	[1]
006	<b>57731320</b>	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
007	<b>80201230</b>	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
008	<b>80201641</b>	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
009	<b>80251331</b>	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
010	<b>80253536</b>	004	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	[1]
011	<b>80253538</b>	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
012	<b>80281600</b>	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
013	<b>80450851</b>	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 8X50	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
014	<b>80500764</b>	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
015	<b>80561000</b>	002	GOUPILLE CAVALIERE	TUBE PIN	ROHRKLAPPSTECKER	PERNO	[1]
016	<b>81002053</b>	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
017	<b>81002556</b>	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
018	<b>82200800</b>	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GRESE NIPPLE B M8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
019	<b>82200802</b>	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASER CURVA 45GRAUS M 8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
020	<b>83070063</b>	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
021	<b>83300046</b>	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
022	<b>83300060</b>	002	CAPUCHON DE VALVE FE/ZNXC3	VALVE CAP FE/ZNXC3	VENTILKAPPE FE/ZNXC3	TAPPO VALVOLA FE/ZNXC3	[4]
023	<b>83300067</b>	002	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[2] +[3]
024	<b>83300284</b>	002	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[2] +[4]
025	<b>83300384</b>	002	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[2]
026	<b>K8013120</b>	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	[1]
027	<b>K8013130</b>	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	[1]
028	<b>KE0393TL</b>	001	NOTICE D'EQUIP.COLL.1136180	OPTIONAL EQUIPMENT MANUAL	ANLEITUNG FÜR SONDERAUSRÜSTUNG	MANUALE EQUIPAGGIAMENTI OPZ.	[1]





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0327 A

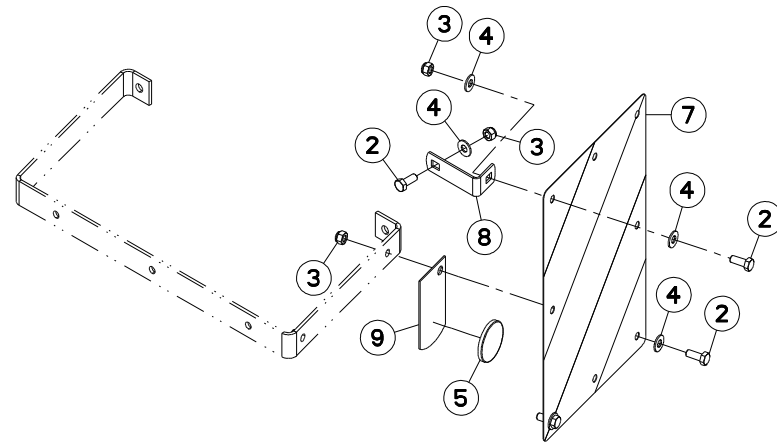
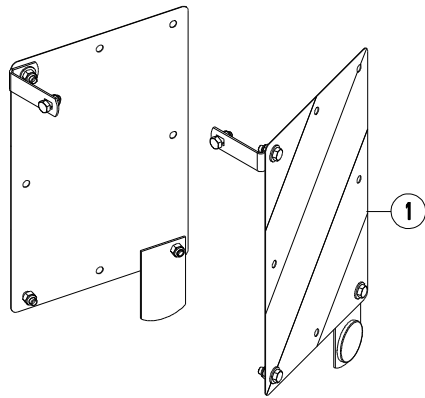
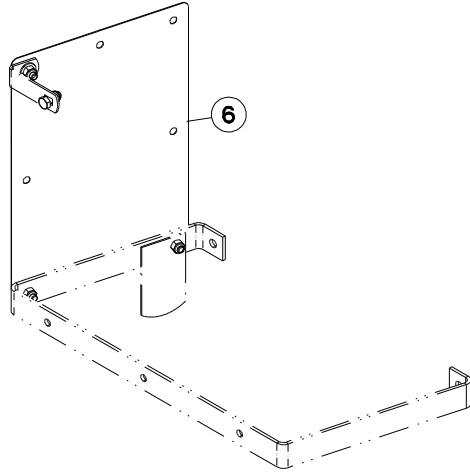
## SIGNALISATION

## SIGNALLING

## BELEUCHTUNG U. WARNTAFELN

## SEGNALAZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>57518600</b>	001	COLL.FEUX DE SIGNALISATION	WARNING LAMPS SET	BELEUCHTUNG	KIT LUCI DI SEGNALAZIONE	[1] +[2]
002	<b>57519400</b>	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	CAVO ELETTRICO	[2]
003	<b>57562200</b>	002	PATTE ENTRETOISE	BRACKET	LASCHE	FAZZOLETTO	[1]
004	<b>80061026</b>	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
005	<b>80201030</b>	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
006	<b>80251176</b>	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
007	<b>83090030</b>	002	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTA	[1]
008	<b>83090086</b>	001	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTA	[1]
009	<b>83090192</b>	003	COLLIER	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	ANELLO	[1]
010	<b>83240011</b>	002	CATADIOPTRE ROUGE 60 ADHESIF	REFLECTOR RED ADHESIVE	RUECKSTRAHLER ROT SELBSTKL.	CATADIOTRI	[1]
011	<b>83240212</b>	002	PANNEAU CARRE SIMPLE-FACE	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO B/R ANT.	[1]
012	<b>83240400</b>	001	FEU ARRIERE GAUCHE	REAR LAMP LEFT	RUECKLICHT LINKS	FANALINO COMPLETO POST. SX	[2]
013	<b>83240401</b>	001	FEU ARRIERE DROIT	REAR LAMP RIGHT	RUECKLICHT RECHTS	FANALINO COMPLETO POST. DX	[2]
014	<b>1136300</b>	001	P.SIG.+FEUX GA3201/3501/4101GM	LIGHT KIT.GA3201/4121/4321GM	WARNT./BEL.GA3201/3501/4101GM	KIT ILLUM. SEGN. GA3201/3501/4	OPT +[1]
015	<b>KE0391TL</b>	001	NOTICE D'EQUIP.COLL.1136300	OPTIONAL EQUIPMENT MANUAL	ANLEITUNG FÜR SONDERAUSRÜSTUNG	MANUALE EQUIPAGGIAMENTI OPZ.	[1]





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0511 A

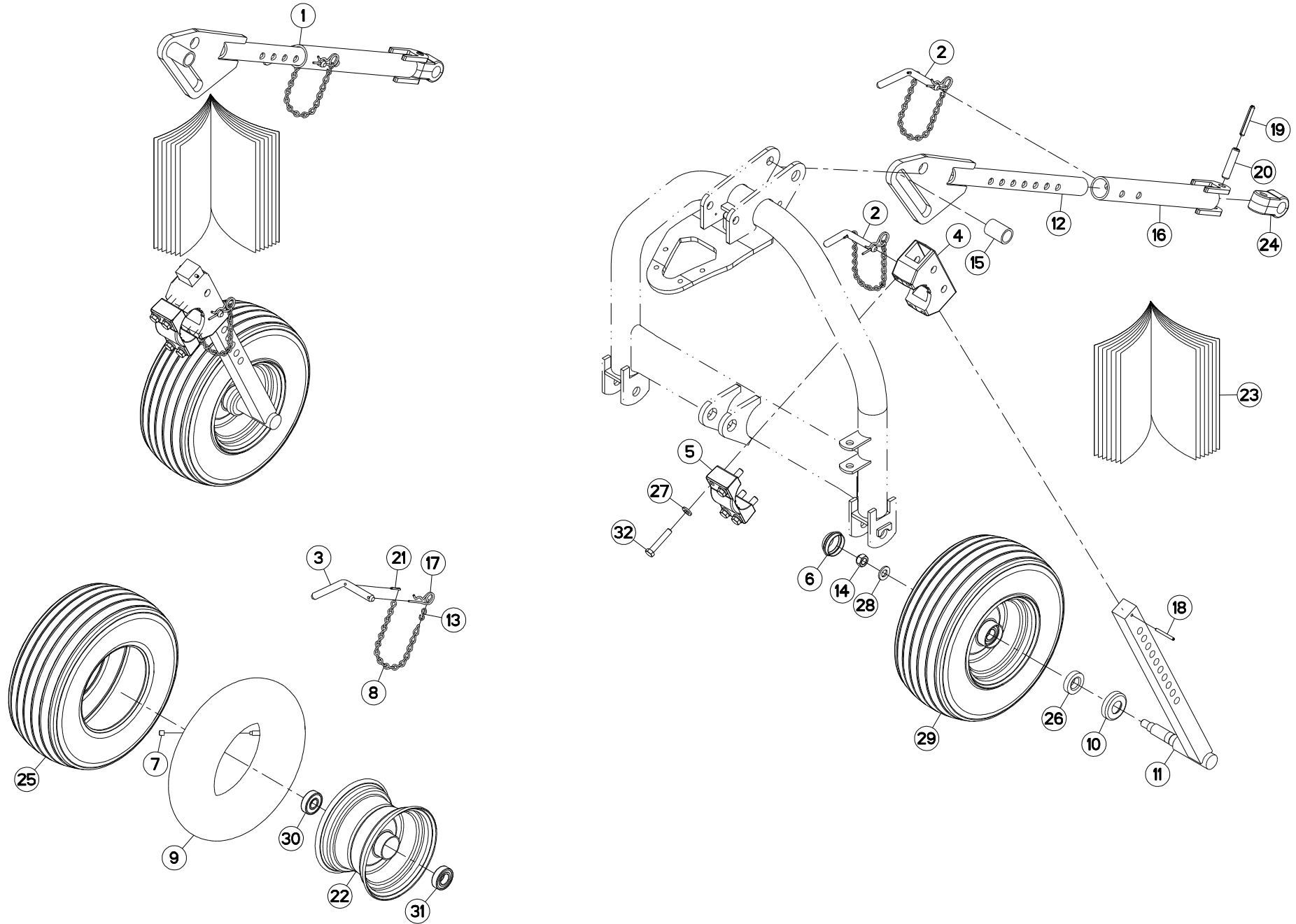
## SIGNALISATION LATERALE

## SIDE SIGNALLING

## SEITLICHE WARNTAFELN

## SEGNALAZIONE LATERALI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>1016460</b>	001	COLL.SIGNALISA.LATERALE CDR FR	SET OF SIDE WARNING BOARDS FR	SATZ SEIT WARNTAFELN FR	IMP.PANN.SEGN. FR	+[1]
002	<b>80061026</b>	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
003	<b>80201030</b>	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
004	<b>80251176</b>	010	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
005	<b>83240014</b>	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	[1]
006	<b>83240209</b>	001	PANNEAU DE SIGNAL.RECT.ARD-AVG	WARNING PLATE	WARNTAFEL HI-RE + VO-LI	PANNELLO	[1]
007	<b>83240210</b>	001	PANNEAU DE SIGNAL.RECT.ARG-AVD	WARNING PLATE	WARNTAFEL HI-LI + VO-RE	PANNELLO	[1]
008	<b>K6801540</b>	002	EQUERRE	GUSSET, CORNER	WINKEL	SQUADRA	[1]
009	<b>K7016450</b>	002	SUPPORT DE CATADIOPTRE	SUPPORT, REFLECTOR	RUECKSTRAHLERHALTERUNG	SUPPORTO CATADIOTTRO	[1]







GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0324 A

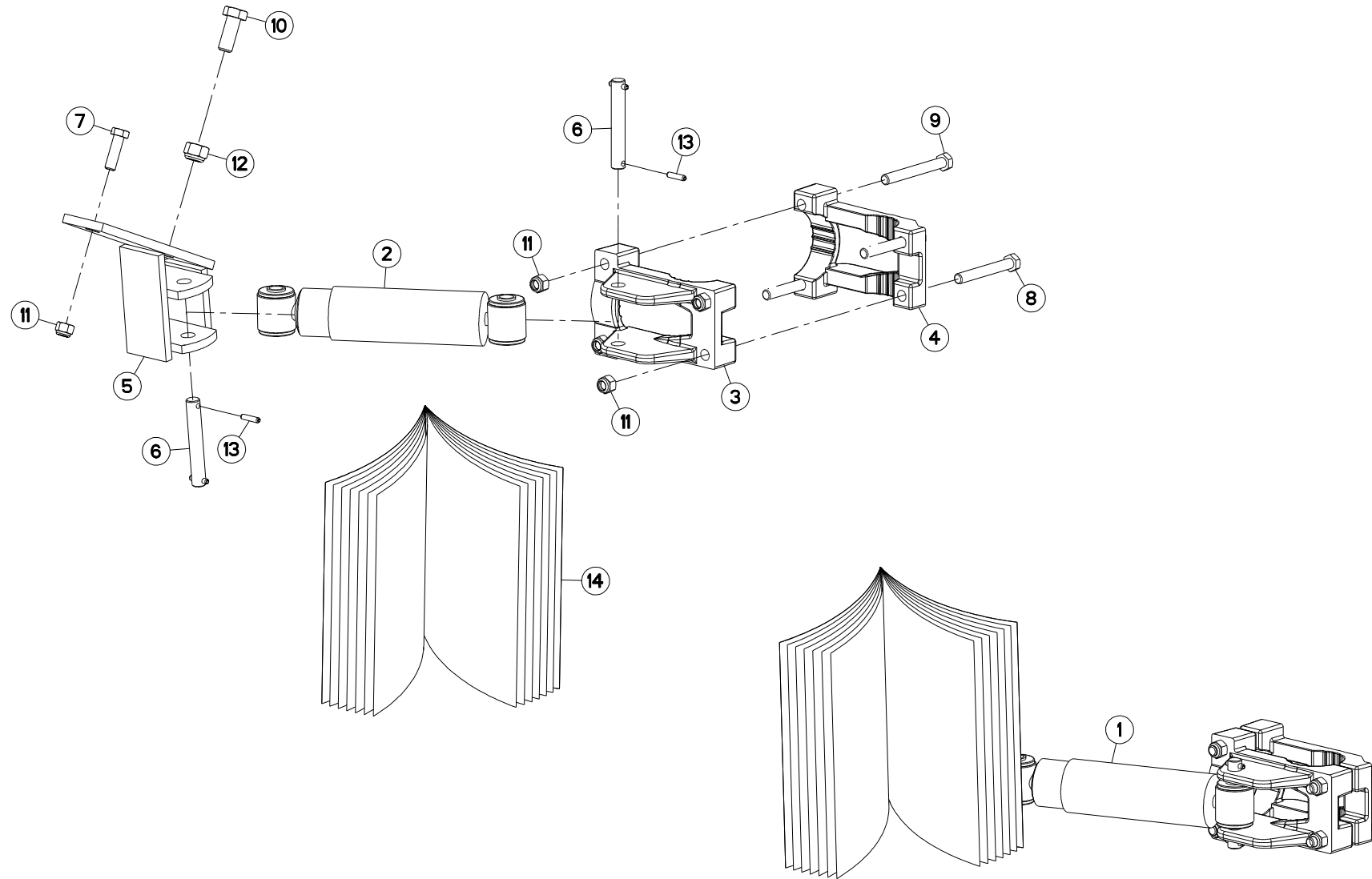
## COLL.ROUE D'APPUI

## PROP WHEEL

## SATZ STÜTZRAD

## KIT RUOTA D'APPOGGIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1136380	001	ROULETTE D'APPUI GA4101-3501GM	PROP WHEEL GA4101-3501GM	STUETZRAD GA4101-3501GM	RUOTA APPOG.AGG.ANTERIORE	OPT +[1]
002	56243800	002	AXE DE VERROUILLAGE COMPLET	LOCKING PIN	ARRETIERUNGSBOLZEN	PERNO	[1] +[2]
003	56243700	002	AXE DE VERROUILLAGE ZBC	LOCKING PIN	ARRETIERUNGSBOLZEN	ASSE	[2]
004	57738700	001	BRIDE AVANT	BRIDLE FRONT	KLEMMSCHALE VORN	STAFFA	[1]
005	57738800	001	BRIDE ARRIERE	BRIDLE REAR	KLEMMSCHALE HINTEN	STAFFA	[1]
006	83300046	001	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
007	83300060	001	CAPUCHON DE VALVE FE/ZNXC3	VALVE CAP FE/ZNXC3	VENTILKAPPE FE/ZNXC3	TAPPO VALVOLA FE/ZNXC3	[4]
008	83070004	002	CHAINETTE TORSADÉE FE/ZNXC3	CHAIN FE/ZNXC3	KETTE FE/ZNXC3	CATENELLA FE/ZNXC3	[2]
009	83300284	001	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[5] +[4]
010	57726200	001	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELLOTTO	[1]
011	57533520	001	COLONNE	COLUMN	SAEULE	COLONNA	[1]
012	57524500	001	COULISSEAU	SHIFTER RAIL	INNENROHR	GUIDA DI SCORRIMENTO	[1]
013	83070065	002	ESSE SERIE EGALÉ FE/ZNXC3	HOOK FE/ZNXC3	HAKEN FE/ZNXC3	GANCIO AD "S" FE/ZNXC3	[2]
014	80201641	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
015	50030600	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
016	57565010	001	FOURREAU	SHEATH, RIGID	KULISSE	GUAINA	[1]
017	80570476	002	GOUPILLE BETA FE/ZN	SPRING COTTER PIN FE/ZN	FEDERSTECKER FE/ZN	MOLLA FE/ZN	[2]
018	80450655	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
019	80451059	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
020	80451655	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
021	80500322	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[2]
022	83300067	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[5] +[3]
023	KE0394TL	001	NOTICE D'EQUIP.COLL.1136380	OPTIONAL EQUIPMENT MANUAL	ANLEITUNG FÜR SONDERAUSRÜSTUNG	MANUALE EQUIPAGGIAMENTI OPZ.	[1]
024	57521210	001	PIVOT	HINGE	SCHARNIER	RONDELLA	[1]
025	83300384	001	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[5]
026	57726100	001	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	[1]
027	80281254	004	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
028	80281600	001	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
029	57726330	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	[1] +[5]
030	81002053	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
031	81002556	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
032	80061279	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K80R0325 A

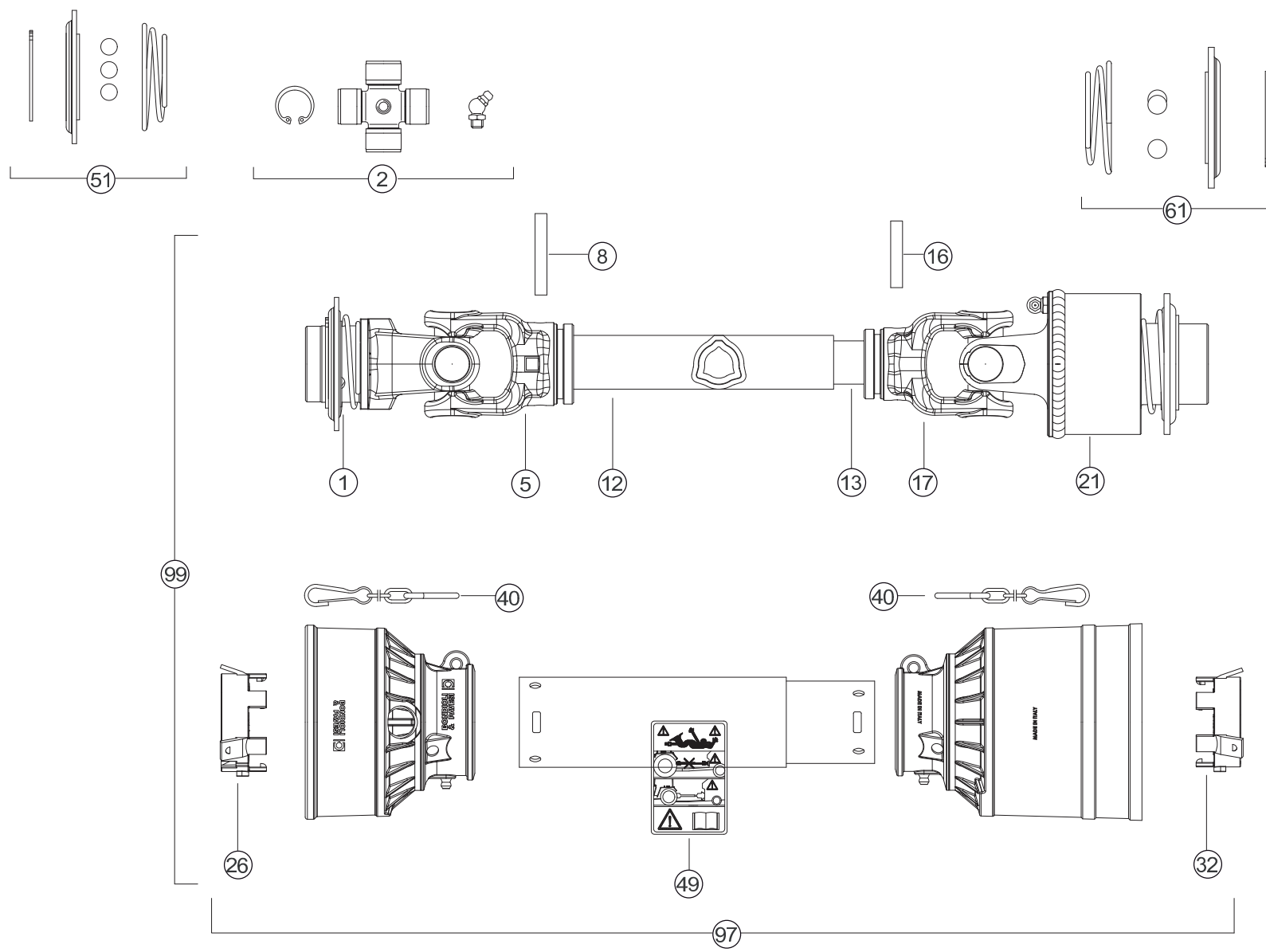
## AMORTISSEUR

## DAMPER

## STOSSDÄMPFER

## AMMORTIZZATORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>1146390</b>	001	AMORT.TETE ATTEL.GA3501/4101GM	FRAME DAMPER SET GA3501/4101GM	SCHWENK.-DAEMPF.GA3501/4101GM	KIT AMM.TESTATA D'ATTACCO	OPT +[1]
002	<b>57738200</b>	001	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER	AMMORTIZZATORE	[1]
003	<b>57738310</b>	001	DEMI-BRIDE	BRIDLE HAFT	FLANSCH HELFTE	1/2 PIASTRA DI FERMO	[1]
004	<b>57738410</b>	001	DEMI-BRIDE AVANT	BRIDLE HAFT FRONT	FLANSCH HELFTE VORN	1/2 PIASTRA -FERMO ANTER.	[1]
005	<b>57738500</b>	001	CHAPE POUR POUTRE	SUPPORT	HALTERUNG	TAPPO PER TELAIO	[1]
006	<b>57738600</b>	002	AXE	PIN	BOLZEN	PERNO	[1]
007	<b>80061241</b>	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
008	<b>80061267</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT M12X90 CL5.8 DIN931 R	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
009	<b>80061292</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
010	<b>80061641</b>	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
011	<b>80201230</b>	005	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
012	<b>80201630</b>	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
013	<b>80450625</b>	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
014	<b>KE0395TL</b>	001	NOTICE D'EQUIP.COLL.1146390	OPTIONAL EQUIPMENT MANUAL	ANLEITUNG FÜR SONDERAUSRÜSTUNG	MANUALE EQUIPAGGIAMENTI OPZ.	[1]





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K99R0213 A

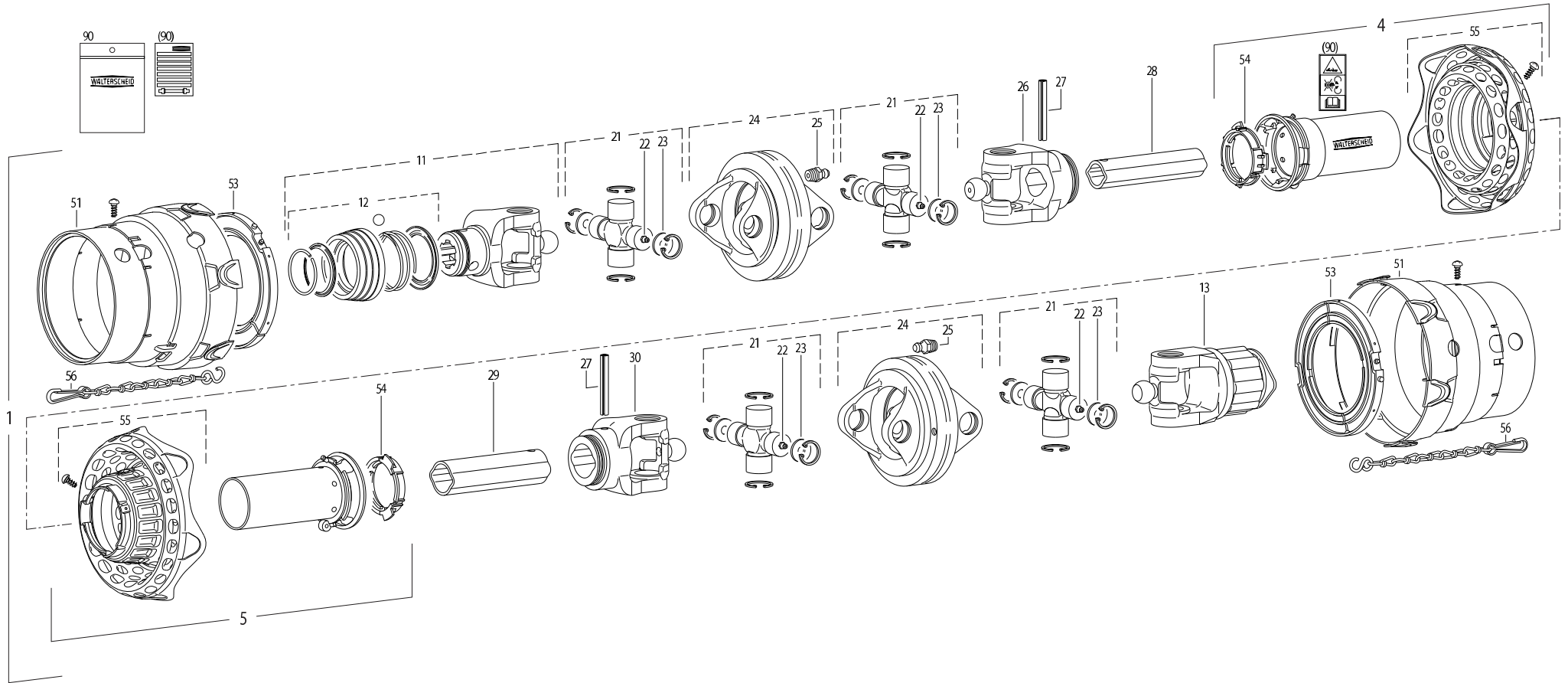
## TRANSMISSION 4500239

## TRANSMISSION 4500239

## GELENKWELLE 4500239

## TRANSMISSIONE 4500239

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4803068	001	MACHOIRE VERROUILLAGE A BILLES	BALL LOCKING YOKE	AUFSTECKGABEL MIT KUGELVERSCHL	FORCELLA CHIUSURA A BIGLIE	1"3/8-6
002	4805073	002	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
005	4503251	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
008	80450856	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
012	4508113	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	<-> 535 mm
013	4508158	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	<-> 535 mm
016	80450845	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	4503250	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
021	4510154	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	FRIZIONE	1"3/8-6
026	4520011	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
032	4520001	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
040	4821023	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
049	4831002	001	PICTOGRAMME	PICTORIAL	PIKTOGRAMM	ADESIVO	
051	4805257	001	VERROUILLAGE A BILLES	BALL COLLAR KIT	ZIEHVERSCHLUSS	KIT COLLARE A SFERE	
061	4805258	001	VERROUILLAGE A BILLES	BALL COLLAR KIT	ZIEHVERSCHLUSS	KIT COLLARE A SFERE	
097	4515239	001	PROTECTEUR CPLT	GUARD CPLT	SCHUTZ KPLT	PROTEZIONE COMPLETA	
099	4500239	001	TRAN.102 1 3/8 SA 660	PTO-S.102 1 3/8 SA 660	GELEN.102 1 3/8 SA 660	CARDA.102 1 3/8 SA 660	





GA3501GM

C 0001 &gt; D 0000

K99R0126 C

## TRANSMISSION 4600215

## TRANSMISSION 4600215

## GELENKWELLE 4600215

## TRANSMISSIONE 4600215

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>4600215</b>	001	TRAN.WWZ2280 1 3/8-6 K33B 710	PTO-S.WWZ2280 13/8-6 K33B 710	GELEN.WWZ2280 13/8-6 K33B 710	CARDA.WWZ2280 13/8-6 K33B 710	
004	<b>4617358</b>	001	1/2 PROTECTEUR EXTERIEUR	OUTER GUARD-HALF	AEUSSERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE ESTERNA	
005	<b>4616358</b>	001	1/2 PROTECTEUR INTERIEUR	INNER GUARD-HALF	INNERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE INTERNA	
011	<b>4603313</b>	001	MACHOIRE VERROUIL.ANNEAU CPLT	PULL TYPE LOCK YOKE CPLT	AUFSTECKGABEL ZIEHVERSCH.KPLT	FORCELLA ATTACCO A COLLARE QS	
012	<b>4605105</b>	001	VERROUILLAGE A BILLES CPLT	BALL COLLAR KIT CPLT	ZIEHVERSCHLUSS KPLT	KIT COLLARE A SFERE	
013	<b>4610027</b>	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	ACCOPPIAMENTO	
021	<b>4605009</b>	004	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCERA	
022	<b>4605055</b>	004	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
023	<b>4613006</b>	008	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
024	<b>4613005</b>	002	MACHOIRE DOUBLE	DOUBLE YOKE	DOPPELGABEL	SNODO	
025	<b>82200807</b>	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	ENGRASADEIRA FE/ZNXC3	
026	<b>4603171</b>	001	MACHOIRE A GORGE	INBOARD YOKE	RILLEGABEL	FORCELLA	
027	<b>80451059</b>	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
028	<b>4608196</b>	001	PROFIL 0VGA LG 1000	PROFILE TUBE 0VGA LG 1000	PROFILROHR 0VGA LG 1000		
029	<b>4608289</b>	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
030	<b>4603170</b>	001	MACHOIRE	INBOARD YOKE	RILLEGABEL	FORCELLA	
051	<b>4618031</b>	002	CLOCHE	GUARD CONE	SCHUTZTRICH.		
053	<b>4620010</b>	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	BOCCOLA GUIDA SD15 2280	
054	<b>41550010</b>	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	ANELLO	
055	<b>4618220</b>	002	CONE DE PROTECTION CPLT	GUARD CONE CPLT	SCHUTZKONUS KPLT	CONO CPLT	
056	<b>4618910</b>	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
090	<b>4631000</b>	001	COLL.PICTOGRAMMES ET NOTICE	SET PICTORIALS & INSTRUCTIONS	SATZ PIKTOGRAMME UND ANLEITUNG	SERIE ADESIVI + MANUALE	



# INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
KE0391TL	025	015	4617358	035	004	57560030	015	005	57726100	011	007	80061236	015	023	80253538	011	014	80451059	035	027	83070064	009	011
KE0393TL	023	028	4618031	035	051	57560400	017	002	57726100	023	002	80061241	031	007	80253538	023	011	80451246	007	033	83070065	003	028
KE0394TL	029	023	4618220	035	055	57560500	017	003	57726100	029	026	80061245	015	024	80253543	005	014	80451255	009	009	83070065	029	013
KE0395TL	031	014	4618910	035	056	57560600	017	004	57726200	011	008	80061266	007	019	80255062	007	022	80451270	005	019	83090030	025	007
KN128C	019	004	4620010	035	053	57560710	017	005	57726200	023	003	80061267	031	008	80255067	007	023	80451270	011	019	83090086	025	008
K6801540	027	008	4631000	035	090	57560910	017	006	57726200	029	010	80061279	029	032	80255068	007	024	80451280	007	034	83090192	025	009
K7016450	027	009	4803068	033	001	57561020	021	001	57726330	013	001	80061280	009	004	80255070	007	025	80451655	029	020	83240011	015	036
K8011160	015	037	4805073	033	002	57561070	021	001	57726330	023	004	80061292	031	009	80255672	005	015	80451661	007	035	83240011	025	010
K8013120	023	026	4805257	033	051	57561080	021	001	57726330	029	029	80061445	015	025	80271001	005	016	80462070	007	036	83240014	027	005
K8013130	023	027	4805258	033	061	57561100	003	009	57729300	007	013	80061641	031	010	80280851	007	026	80500322	003	021	83240209	027	006
K8013670	009	012	4821023	033	040	57561200	007	008	57729600	007	014	80131635	011	010	80281004	007	027	80500322	029	021	83240210	027	007
K9501781	021	002	4831002	033	049	57561300	007	009	57729800	007	015	80200630	017	017	80281250	005	017	80500340	003	022	83240212	025	011
K9530070	021	003	50004500	003	001	57561400	015	006	57730310	011	009	80201000	005	010	80281250	007	028	80500764	023	014	83240400	025	012
K9530080	021	004	50007300	005	001	57561510	015	007	57730700	015	016	80201030	015	026	80281254	029	027	80561000	023	015	83240401	025	013
09900900	021	005	50030600	029	015	57561600	015	008	57731120	023	005	80201030	025	005	80281451	003	015	80561155	009	010	83300046	011	021
09903310	021	013	52234300	003	002	57561800	015	009	57731320	023	006	80201030	027	003	80281600	011	015	80570476	003	023	83300046	023	021
09905400	021	006	53071300	015	001	57561900	015	010	57732200	005	007	80201040	005	011	80281600	023	012	80570476	029	017	83300046	029	006
09915000	021	007	55502100	003	003	57562010	015	011	57734200	005	008	80201040	015	027	80281600	029	028	80570600	003	024	83300060	013	004
1016460	027	001	56113900	011	001	57562100	015	012	57735800	017	013	80201040	017	018	80281927	017	022	80583500	005	020	83300060	023	022
1136180	023	001	56113900	017	001	57562200	025	003	57738200	031	002	80201230	007	020	80450431	007	029	80597200	005	021	83300060	029	007
1136300	025	014	56243700	029	003	57563600	015	013	57738310	031	003	80201230	009	005	80450525	017	023	80598000	007	037	83300067	013	005
1136380	029	001	56243800	029	002	57565010	029	016	57738410	031	004	80201230	015	028	80450625	031	013	80599000	007	038	83300067	023	023
1146390	031	001	57100800	015	002	57569100	005	004	57738500	031	005	80201230	023	007	80450631	003	016	81002053	013	002	83300067	029	022
41550010	035	054	57501610	005	002	57569200	007	010	57738600	031	006	80201230	031	011	80450637	017	024	81002053	023	016	83300284	013	006
4500239	033	099	57518600	025	001	57569300	007	011	57738700	029	004	80201270	005	012	80450641	003	017	81002053	029	030	83300284	023	024
4503250	033	017	57519400	025	002	57630810	017	007	57738800	029	005	80201440	015	029	80450641	011	016	81002556	013	003	83300284	029	009
4503251	033	005	57521210	029	024	57647300	011	002	57759900	005	009	80201630	031	012	80450641	015	032	81002556	023	017	83300384	013	007
4508113	033	012	57524500	029	012	57700410	007	012	57808100	017	014	80201641	011	011	80450650	003	018	81002556	029	031	83300384	023	025
4508158	033	013	57531610	003	004	57704410	003	010	57833800	015	017	80201641	023	008	80450655	029	018	81003574	005	022	83300384	029	025
4510154	033	021	57531920	003	005	57704520	003	011	57833900	015	018	80201641	029	014	80450730	007	030	81005082	007	039	83503018	019	001
4515239	033	097	57532030	003	006	57709600	011	003	58531500	007	016	80201651	011	012	80450745	007	031	81005092	007	040	83503019	019	002
4520001	033	032	57532110	003	007	57710700	011	004	59900000	021	008	80251021	015	030	80450752	009	008	81503504	005	023	83503026	019	003
4520011	033	026	57533300	007	001	57713810	003	012	59900100	021	009	80251127	005	013	80450765	011	017	82065057	007	041	9006600	019	005
4600215	035	001	57533520	029	011	57713920	003	013	59900200	021	010	80251127	017	019	80450770	005	018	82200800	003	025			
4603170	035	030	57550010	007	002	57716100	005	005	59900400	021	011	80251176	025	006	80450780	007	032	82200800	007	042			
4603171	035	026	57550510	007	003	57716500	011	005	59910000	021	012	80251176	027	004	80450841	003	019	82200800	011	020			
4603313	035	011	57551510	007	004	57717020	011	006	80060616	017	015	80251331	007	021	80450841	017	025	82200800	023	018			
4605009	035	021	57551600	007	005	57717410	009	003	80060816	007	017	80251331	009	006	80450845	033	016	82200802	023	019			
4605055	035	022	57554800	009	001	57720900	017	008	80061020	007	018	80251331	023	009	80450851	023	013	82200807	035	025			
4605105	035	012	57556900	007	006	57721010	017	009	80061026	025	004	80251336	009	007	80450856	011	018	83040059	015	035			
4608196	035	028	57559010	003	008	57721100	017	010	80061026	027	002	80251930	003	014	80450856	033	008	83040065	007	043			
4608289	035	029	57559100	009	002	57721200	017	011	80061035	015	019	80252026	015	031	80450862	017	026	83050008	017	027			
4610027	035	013	57559200	007	007	57721400	017	012	80061040	015	020	80252534	017	020	80451046	015	033	83070002	003	026			
4613005	035	024	57559310	005	003	57721600	015	014	80061046	015	021	80252536	017	021	80451050	003	020	83070004	029	008			
4613006	035	023	57559810	015	003	57724100	015	015	80061073	015	022	80253536	011	013	80451055	015	034	83070063	023	020			
4616358	035	005	57559920	015	004	57725310	005	006	80061073	017	016	80253536	023	010	80451059	029	019	83070064	003	027			



## **EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE**

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

## **EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY**

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

## **AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE**

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

## **ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI**

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purchè siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,  
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

---

**For your safety and to get the best from your machine,  
use only genuine KUHN parts**

---

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer  
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

---

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,  
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)  
[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)**

Imprimé en France par KUHN  
Printed in France by KUHN